

Юля Почемуля

Перевод: Екатерина Степанова



INSTITUTE
OF NEXT
BY INFONOMIA

Юля Почемуля

Оригинальная идея: Альфонс Корнелл

Текст: Джина Клотт · Иллюстрация: Сильвия Морилла · Дизайн: Курро Асторза

Перевод: Екатерина Степанова

Меня зовут Юля,
Мама говорит, что
Я любопытная, как кошка.

Она зовёт меня Юля Почемуля.
Я люблю задавать вопросы,
Даже если не всегда получаю ответы.

Мне кажется, что если спросить:
«Почему?», То всегда можно
придумать: «Как».

Юля Почемуля



1.

Наступает новый день,
И пока я принимаю душ, я думаю...

Что же делает монстр,
Который живёт в сливе,
Со всей той водой,
Что стекает вниз,
Пока я жду, когда
Она нагреется?

Юля Почемуля



2.

Я выхожу на улицу и
представляю...

...что вся жвачка,
Которая прилипла к
асфальту, Взлетит наверх,
Как мыльные пузыри,
И поможет моему самокату
Ехать супер-быстро.

Юля Почемуля



3.

Я знаю, что нужно сидеть смирно на уроках,
Но я чувствую, что так мои идеи
Прилипают к полу.

Почему бы не отправить
их летать?

А что, если мои идеи
смогут пойти дальше?

Юля Почемуля



4.

Мама спрашивает меня, почему я потеряла своё пальто. Она говорит, я должна найти его.

А почему моё
пальто не может
найти меня?

Юля Почемуля



5.

Весь день с рюкзаком
За плечами...

А у улиток тоже
Болят спина?

Юля Почемуля



6.

У дедушки очень много
историй.

А почему бы ему не
положить Все его
истории в горшки,
Чтобы они никогда не
потерялись?

Юля Почемуля

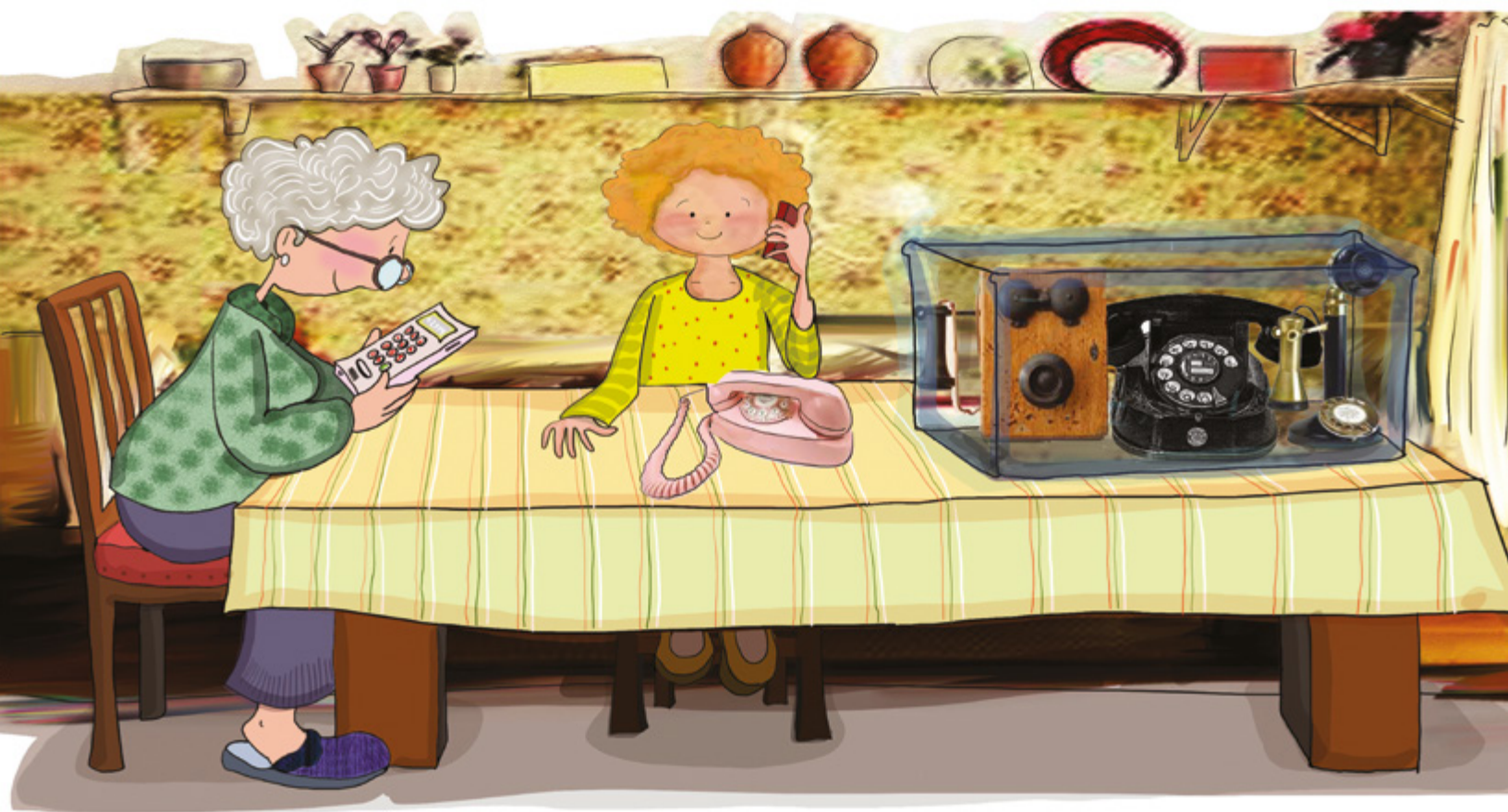


7.

Моя бабушка не ладит
Со своим телефоном...

А почему бы её телефону
Не выглядеть так,
Как выглядели телефоны
В её молодости?

Юля Почемуля



8.

Бабушка и дедушка
Дали мне немного денег.

Когда я накоплю
достаточно,
Я куплю телескоп.
А тем временем,
Как сделать это веселее?

Юля Почемуля



9.

Я пересчитала все камни,
Я пересчитала всех прохожих и даже птиц.
Мне больше нечего считать...

А почему ждать так
скучно?

Можешь представить,
как делать это не скучно?

Юля Почемуля



10.

Мне нравится, когда
Дома и на улице чисто.

Ты это видишь,
Я это вижу.

Кто это поднимет?

Юля Почемуля



11.

Я не могу представить
мир без деревьев...

А что если мы всегда будем
Носить семена в наших
Дырявых карманах?

Юля Почемуля



12.

Почему только взрослые
Могут принимать решения
О нашем будущем?

Ведь у нас, детей,
Больше будущего.
Почему они не
спрашивают нас?

Юля Почемуля



13.

Домашняя работа, наверное,
Была изобретена очень скучным
человеком.

А почему решать задачи
не может быть Так же
весело, как играть в
телепередачу?

Юля Почемуля



14.

Я бы хотела иметь сестру, которая
Бы помогала мне так же, как моя
подруга Оля.

Почему я не могу
удочерить сестру?

Юля Почемуля



15.

Моя мама тоже училась игре на скрипке
Произведениям Профессора
Шорофски.

Музыка, которую я играю –
Очень старая.

Все классы должны
Быть такими старыми?

Юля Почемуля



16.

Мерить одежду в магазине
- скучно.

Зеркало, зеркало на стене,
Кто бы мог сделать так,
Чтобы можно было увидеть
в зеркале, Как одежда
выглядит на тебе, не снимая
при этом ни одного носка?

Юля Почемуля



17.

Никто не может
сшить мне платье.

Я решила сделать
его сама.

Юля Почемуля



18.

Папа переживает,
Что стиральная машина сломалась.

Сантехник может научить
меня, Как чинить её.

В обмен я могу научить его,
Как исправлять «мокрую
домашнюю работу».

Я эксперт в этом!

Юля Почемуля



19.

Когда моя сестрёнка плачет,
Ей дают соску, чтобы она
успокоилась.

А почему у взрослых
Нет соски?

Юля Почемуля



20.

День закончился. Мне кажется,
Наша школа скучает,
Пока мы все сидим дома.

А почему бы не открыть
её двери, Чтобы активная
жизнь продолжалась
дальше?

Юля Почемуля





Оригинальная идея: Альфонс Корнелл

Текст: Джина Клотт

Иллюстрация: Сильвия Морилла

Дизайн: Курро Асторза

Первое издание: январь 2018

Перевод: Екатерина Степанова

Юля Почемуля

Меня зовут Юля,
Мама говорит, что
Я любопытная, как кошка.

Она зовёт меня Юля Почемуля.
Я люблю задавать вопросы,
Даже если не всегда получаю
ответы.

Мне кажется, что если спросить:
«Почему?», То всегда можно
придумать: «Как».



INSTITUTE
OF NEXT
BY INFONOMIA